

Fiskets Gang

Ukentlige meddelelser for norsk fiskeribedrift
fra Fiskeridirektøren

2. aargang

Onsdag 7 juni 1911

Nr. 23

Norske fiskerier.

Uken 28 mai—3 juni.

I FINMARKEN har stormende veir hindret fiskearbeidet betydelig i sidste uke; derimot er fiskernes antal ikke avtat, idet ankomsten av nye folk, sommerfiskerne, endog har forøket det fra forrige uke. Ialt var der før pinseaften tilstede 18 430 mand paa 4014 baater, hvorav ikke mindre end 800 var i Mehavn, 784 i Vardø, 230 i Berlevaag, 216 i Baadsfjord, 200 i Honningsvaagene og et mindre antal i øvrige vær. Av kjøpefartøier var der 213, derav 69 i Mehavn, 48 i Vardø, 20 i Honningsvaagene, 14 i Baadsfjord og av kjøpere paa landetablissementer 366. Ukefangsten blev kun henimot 6.3 mill. kg., beregnet til ca. 2.3 mill. stk. torsk. Herved blir totalutbyttet til $\frac{3}{6}$ for Finmarkens vaarfiske ca. 70.7 mill. kg., beregnet til 26.2 mill. stk. torsk, hvorav 13.2 mill. er hængt til rundfisk, nær 0.4 mill. hængt til rotskjær, 10.3 mill. saltet til klipfisk og vel 2.3 saltet til russefisk. Man har tilvirket 17 052 hl. dampmedicintran og har 6610 hl. lever tilovers til andre transorter. Finmarkens vaarfiske er saaledes nu ca. 6 mill. stk. torsk mere end i 1910 til samme tid og 9.7 mill. mere end i 1909.

I værene paa og omkring Magerø er fisket snart avtagende og synes at holde sig bedst paa strækningen Vardø—Berlevaag—Mehavn. En god tilvekst i fisket kan ventes endnu i to uker, hvis veiret blir godt. Fiskepriserne har i uken været mellem 6 og 10 øre pr. kg., og sidst i uken var prisen i Vardø $8\frac{1}{2}$ —10 øre, i Mehavn 9—10, i Kiberg $6\frac{1}{2}$ — $7\frac{1}{2}$, den laveste pris, eller de fleste steder mellem 8 og $9\frac{1}{2}$ øre kg. Leveren var mest mellem 15 og 18 øre literen, men 20

—22 i Mehavn og 12—13 øre i Kiberg. Endnu var der 1161 motorbaater, 758 seilfartøier og 16 dampskibe i drift, resten av de 4014 baater var de almindelige aapne baater.

Hele landets skreifiske staar iaar sammenlignet med de tre foregaaende aar saaledes:

	1911 til $\frac{3}{6}$	1910 til $\frac{4}{6}$	1909 til $\frac{5}{6}$	1908 til $\frac{6}{6}$
Torsk	60.8	52.5	53.8	44.5
Derav hængt til rundfisk	23.9	19.7	27.2	16.4
Saltet til klipfisk	33.9	29.4	23.3	26.5
Dampmedicintran	40 811	38 900	47 950	55 268
Lever tilovers til anden tran	11 874	16 807	27 029	22 666

Brisling fiskes i Ryfylke og i Søndre Bergenhus amt. Moster, Rennesø, Bokn, Finnø, Stjernerø og Hjelmeland nævnes som fangststeder. Prisen er mest fra 1 kr. til $1\frac{1}{2}$ kr. skjeppen. Av fangsten er adskillig „rognbrising“, der paa grund av sin størrelse egner sig mindre til hermetik. Ogsaa smaasild fiskes endel av langs Vestlandet, saaledes i Sveen og Bremanger. Den bedre gaar til torvhandel eller hermetikfabrikkerne, den slette til olje- og guanofabrikkerne.

Bankfisket. Til Aalesund kom ogsaa i sidste uke endel gode fangster,

høiest 16 000 kg. lange, brosme m. v. paa 1 dampskib. Man har i uken betalt ny klipfisk med fra kr. 8.25 til 8.75 pr. 20 kg. Fra Bleik og Andenes fisker 62 dækkede motorbaater, 43 dækkede seilbaater og 20 aapne baater uten motor. Den samlede fangst i mai beregnes til 412 980 kg., over halvdelen torsk, ellers mest hyse, brosme, kveite og lange. Torsk har været 10—12 øre, hyse 4—5, brosme 6, kveite 25—55 og lange 10 øre pr. kg. Fra Frøya (Søndre Trondhjems amt) fisker 4 motorbaater, 2 seilskøiter og ca. 100 aapne baater. Fangsten er liten til utgangen av mai. Priserne for kveite 60 øre, lange 14—15, brosme 10, torsk 15 og sei 5 øre kg.

Makrelfisket med drivgarn utfor kysten har ogsaa i sidste uke git bra fangst, dog mindre sidste halvdel især paa grund av vindstille, og man tar ogsaa leilighetsvis noget med nøter inde i skjærgaarden. Priserne holder sig overalt temmelig lave, og der saltet tildels baade flækket for det amerikanske marked og rund for det skandinaviske.

Av vore korrespondenters meddelelser hitsættes:

Haugesund: Tilførslen 210 000 stk. fra $\frac{29}{5}$ til $\frac{3}{6}$. Gjennomsnittspris 5 øre pr. stk. Der saltet en del, og meget gaar til hjemmeforbruk.

Stavanger: I uken tilførtes 61 000 stk. makrel, hvorav 35 000 gik til hermetikfabrikkerne, resten til torvsalg.

Egersund: Driften hindret av vindstille. Fangst pr. baat et par av dagene fra 100 til 700 stk.

Kirkehavn (Hitterø): I uken $\frac{22}{5}$ — $\frac{23}{5}$ fangst 46 200 stk., ca. 7000 er saltet, resten iset til eksport, prisen kr. 1.75 pr. snes. Fangstfelt 2—3 mil sydvest av Lister fyr.

Farsund: 4 makrelskøiter tils. 8000 stk, solgt til hjemmebruk for 2—3 kr. pr. snes.

Kristiansand: Fremdeles ca. 150 baater i virksomhet, fangstfelt 1—2

mil utenfor Oksø. Første ukedage godt fiske 20—213 snes pr. baat for natten, pris fra kr. 1 til 1.75 pr. snes. Senere mindre fangst — 10 til 60 snes pr. baat — prisen kr. 1.50 til 2.30 pr. snes. En stor del av fangsten solgt til svensker, som iser for seilads til Sverige, litt saltet her for det amerikanske marked, ca. 3000 snes antages solgt til hjemmebruk, foresten ises for eksport til Kristiania, Sverige og Danmark. Ukefangsten anslaaes til 23 700 snes.

Risør: 18 drivgarnsbaater ca. 5000 stk. makrel i uken, pris fra 15 til 20 øre pr. stk. Det meste gaar til hjemmebruk, noget sendes iset til Kristiania.

Kragerø: Ukefangsten ca. 30 000 stk. makrel, solgt til byen her, omliggende distrikt og Skien. Prisen 18 til 20 øre pr. stk.

Langesund: 20 baater fisket ca. 12 000 stk. makrel i uken. Gjennomsnittspris 21 øre pr. stk.

Nevlunghavn: 21 baater, derav 18 motorbaater fisket i uken til 27 mai fra 2 til 4 mil utenfor Tvistens fyr ca. 9000 stk. makrel. Middelpris 20 øre pr. stk.

Fredriksværn: 40 baater fisket ca. 20 000 stk. makrel i uken, pris 18—22 øre pr. stk.

Veiret. Meteorologiske Observatorium beretter:

Hele den forløpne uke har der saavel paa Syd- som paa Vestkysten hersket klart, varmt veir med svak solgangsvind. En undtagelse danner alene Skagerakkysten, hvor laber sydvestvind har været fremherskende i den sidste halvpart.

Nordenfjelds hadde man fra først av laber sydvestlig vind og overskyet veir. Tirsdag fik man nordenvind og klarere himmel. Torsdag steg temperaturen, og saavel Romsdalen som det trondhjemske hadde varmt veir de sidste dage i uken.

Paa kysterne nordenfor Lofoten har vinden den hele tid staat paa vestkanten og blæst ganske frisk. Tirsdag og onsdag meldtes endog sterk vind fra Østfinmarken. Der har ogsaa optraadt adskillig sjøgang ved kysterne av de nordligste landsdele. Himmelen har holdt sig overskyet; der er faldt adskillig regn, og tildels har man været genert av taake. Midt i uken var veiret temmelig kjølig; termometret viste kun et par varmegrader. De øvrige dage har det holdt sig paa 5—9 varmegrader.

Telegrammer.

Skreifisket.

Opslag 35. Vadsø $\frac{21}{5}$: Tirsdag nat Vardø stormhindret dypsagn 700—2300, liner skøiter 1800—3000. Tirsdag landligge, storm. Fiskepris: Vadsø, Baadsfjord $8\frac{1}{2}$ — $9\frac{1}{2}$, Bugønes, Helnes 8, Kiberg $7\frac{1}{2}$ —8, Vardø, Hjelmso 8—9, Kongsfjord 9 — $9\frac{1}{2}$, Berlevaag $8\frac{1}{2}$ —9, Kvitnes 6, Finkongkjeilen 9, Gamvik, Rolfso 8— $8\frac{1}{2}$, Mehavn $9\frac{1}{2}$ —10, Kjelvik $8\frac{1}{2}$, Skarsvaag $8\frac{1}{2}$ —10, Ingø 8— $9\frac{1}{2}$, Galten 10, Mefjord 9—10. Lever Vadsø 17—19, Bugønes, Vardø, Finkongkjeilen, Kjelvik, Helnes, Hjelmso, Mefjord 15, Kiberg 12—14, Baadsfjord 15—21, Kongsfjord 17, Berlevaag, Kvitnes 16, Gamvik 15—16, Mehavn 20—22, Skarsvaag 12—18, Rolfso 15—18, Ingø 15—20, Galten 10. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø $\frac{1}{6}$: Onsdag dypsagn Kiberg stormhindret 400—1400. Liner Bugønes enkel 400, Vadsø stormhindret 100—700, skøiter 1500—2500, Kjelvik enkelte overstaat 200—500. Garn Bugønes smaat. Øvrig landligge, storm. Agnmangel i Syltefjord, Ingø. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø $\frac{2}{6}$: Torsdag dypsagn Kiberg stormhindret 500—1700, Vardø stormhindret 100—2000, skøiter 2000—3000. Liner Vadsø jevnt 600, skøiter 1000—2800, Bugønes 200—430, Kiberg 1500—2200, Vardø stormhindret skøiter 600—4000, dampskibe 2000—5500, Dyfjord 200—500, Skjetningberg 400—2000, Kistrand optil 2000. Øvrig landligge, storm. Fiskepris: Vardø 8—10. Lodde tilstede Kistrand. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø $\frac{3}{6}$: Torsdag storm hindret lineskøiter Mehavn 400—1800. Fredag dypsagn Vardø stormhindret 100—2000, skøiter 1300—2000. Liner Næsseby 200, Vadsø 500—1000, Nordvaranger 300—1000, Bugønes 600—850, Kiberg lastet, Vardø stormhindret 500—1700, skøiter 2000—7000, dampere 4000—8000, Finkongkjeilen overstaat 400, Dyfjord 200—300, Kjøllefjord 300—400, Skjetningberg enkel 800. Øvrig landligge, storm. Agnmangel Næsseby, Syltefjord, Kongsfjord, Lebesby, Ingø. Lodde tilstede Nordvaranger, Gr. Jakobselv. Sild støngt Bergsfjord, Langfjord, Oksfjord i Loppen. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø $\frac{3}{6}$: Opfisket vaarfisket 70 688 500 kg., derav hængt til rundfisk 35 617 800, rotskjær 1 046 200, av saltede parti russebehandlet 6 220 100, dampmedicintran 14 700 tdr., leverparti 6610 hl., leverholdighet Vadsø, Nordvaranger, Kiberg 1000, Sydvaranger 1100, Vardø 1000—1500, Havningsberg, Syltefjord 1100—1200, Baadsfjord, Honningsvaagene, Maaso, Loppen 1500, Kongsfjord, Kjøllefjord distrikt, Hjelmso 1400, Berlevaag, Ingø 1500—1600, Finkongkjeilen 1400—1500, Gamvik, Mefjord 1300—1500, Mehavn 1100—1300, Kjelvik 1050—1250, Gjæsvær 1400—1600, Rolfso 1500—1700, fiskepris: Vadsø, Sydvaranger, Havningsberg, Kvitnes, Lebesby, Helnes, Gjæsvær 8, Næsseby, Nordvaranger, Kjøllefjord, Honningsvaagene, Hjelmso, Rolfso 8—9, Kiberg $6\frac{1}{2}$ — $7\frac{1}{2}$, Vardø $8\frac{1}{2}$ —10, Syltefjord, Mehavn, Loppen 9—10, Baadsfjord 9— $9\frac{1}{2}$, Kongsfjord $9\frac{1}{2}$, Berlevaag, Finkongkjeilen, Mefjord 9, Gamvik 8— $8\frac{1}{2}$, Kjelvik $8\frac{1}{2}$, Maaso $8\frac{1}{2}$ — $9\frac{1}{2}$, Ingø 8— $9\frac{1}{2}$, Galten 10. Leverpris: Næsseby, Gjæsvær 12, Vadsø 17—18, Kiberg 12—13, Baadsfjord 15—22, Kongsfjord 17, Berlevaag 16, Gamvik 15—16, Mehavn 20—22, Kjøllefjord 13—14, Honningsvaagene 12—17, Maaso 10—14, Rolfso 15—18, Ingø 15—20, Galten 10, Loppen 10—12, øvrig 15. Baater: Kjøllefjord distrikt 155, østenfor 2812, derav Varangerfjorden 271, Kiberg 129, Vardø 784, Baadsfjord 216, Berlevaag 230, Gamvik 131, Mehavn 800, vestenfor 1047, derav Kjelvik 45, Honningsvaagene 200, Skarsvaag 2, Gjæsvær 61, Hjelmso 150, Rolfso 40, Ingø 125. Av baatantallet er 1161 motorer, 758 seilskøiter, 16 dampskibe. Mand 18430. Kjøpefartøier:

Kjøllefjord 21, østenfor 152, derav Vardø 48, Baadsfjord 14, Mehavn 69, vestenfor 40, derav Honningsvaagene 20, Hjelmso 7. Landkjøpere 366. Fiskevegt: Vadsø, Nordvaranger, Kiberg 250—350, Vardø 200—350, Havningsberg 250—400, Syltefjord 200—250, Baadsfjord 180—200, Kongsfjord 250, Berlevaag, Mefjord 200, Finkongkjeilen 180—220, Gamvik 150—220, Mehavn 190—235, Kjøllefjord 140—200, Honningsvaagene 130—200, Gjæsvær 200—220, Hjelmso 150—180, Rolfso 160—220, Ingø 170—200. Tranprocent: Nordvaranger 30, Vadsø 30—40, Kiberg, Gamvik 35, Vardø 28—31, Havningsberg, Kongsfjord, Berlevaag 33, Syltefjord 30, Baadsfjord 35—38, Finkongkjeilen 38, Mehavn 34—40, Kjøllefjord 33—40, Honningsvaagene 28, Gjæsvær, Ingø 40, Mefjord 50. Amtmanden.

Opslag 35. Vadsø $\frac{4}{6}$: Lørdag dypsagn Vadsø lastet, Kiberg 300—1500, Vardø stormhindret 100—1600. Liner Vadsø 300—1100, skøiter 2000—4500, Nordvaranger 400—1500, Bugønes 250—380, Kiberg lastet, Vardø 500—1500, skøiter en—to halinger 1500—9000, dampere 3000—13 000, Finkongkjeilen enkel 600, Kjelvik enkel overstaat ikke nævneværdig. Øvrig stormhindring. Fiskepris Vardø $8\frac{1}{2}$ — $9\frac{1}{4}$. Agnmangel Syltefjord. Amtmanden.

Opslag 8. $\frac{6}{6}$: Landets skreifiske til 3 juni 60.8 mill. stk., derav 23.9 hængt, 33.9 saltet, 40 811 hl. dampmedicintran, 11 874 hl. lever, mot:

i 1910	52.5	19.7	29.4	38 900	16 807
i 1909	53.8	27.2	23.3	47 950	27 029
i 1908	44.5	16.4	26.5	55 268	22 666

Utenlandske fiskerier.

Uken 28 mai—3 juni.

I Bohuslen gav Makrelfisket med drivgarn i tiden $\frac{26}{5}$ — $\frac{2}{6}$ et utbytte av ca. 33 000 snes, fiskerne opnaade fra kr. 2.00 nedover til kr. 1.25 pr. snes. Foruten til det svenske indland gik den iset til Gøteborg, Kristiania og Kjøbenhavn.

Nu skal kontrakterne med de tyske trawlere, som har bragt ferskfisk fra Island til Stavanger hermetikfabrikker være utløpet. Omtrent 40 ganger har trawlerdampskibe levert sin fangst der.

Det skotske sildefiske beregnes fremdeles fra 1 januar og omfatter saaledes baade vinterfisket og det saakaldte tidlige sildefiske, som tilsammen til 3 juni har skaffet et saltet parti av 214 542 tdr. mot 311 614 tdr. ifjor. Der er meget sild at faa, men kvaliteten er endnu meget ringe, trods nogen bedring i de sidste dage. Se nærmere fiskeriagentens nedenfor indtagne beretning.

Fra Norges fiskeriagent i England, Hans Johnsen, dat. Hull 29 mai.

De britiske sildefiskerier i uken endt 27 mai. Fiskernes del-

vide opretholdelse av vedtægterne om at indstille fisket endte den 22 ds., men man kunde godt ha fortsat fredningen en uke til, da de som er nærmest interessert i kvaliteten fremdeles er av den formening, at silden egner sig litet for saltning.

Fisket begyndte over hele linjen paa mandag, og skjønt kvaliteten var mangelfuld blev der dog saltet en hel del for kontinentet. Priserne i Hamburg for irsk spekesild var meget gode, ti selv til 50/ pr. cran, som delvis betales av salterne, tjentes penger, men saasart leveringerne fra Skotland og Shetland gjør sig gjældende vil den irske sild uten tvil reduceres betydelig i pris.

Jeg hitsætter følgende notater fra de viktigste vær i løpet av uken.

Peterhead. Totalkvantummet for uken utgjør 16 000 crans, mot 18252 crans i motsvarende uke ifjor. Gjennomsnittsprisen var 8/ mot 15/9 pr. cran i samme uke ifjor. Totalfangsten for hele sæsonen utgjør 20700 crans, mot 30 000 ifjor til denne tid. 2 à 3 utenlandske kjøpere har været omkring og kjøpt 2 à 3000 tønner saltsild til 11/ pr. 1/1 tønne og 13/ for 2/2 tønner, men salterne forlanger nu 12/ og 14/.

Antallet av drivere er for tiden 200, som i neste uke vil økes med 100.

Fisket paa lørdag var ikke fuldt saa godt som i de foregaaende 2 og 3 dage, men det var allikevel jevnt over hele linjen, og gjennomsnittet blev 20 crans for 200 baater.

Frazerburgh. Paa aapningsdagen faldt fisket heldig ut, men især paa tirsdag var der usedvanlig rikt fiske, saa tidlig i sæsonen, da 150 drivere gjorde en gjennomsnit av 25 crans. Paa grund av varmen var silden bløt. Der blev betalt 16/6 for de første leveringer, men prisen gik gradvis nedover til 1/ pr. cran, og tusinder av crans styrtes ut paa bugten, da der ikke var kjøpere. Fiskerne holdt sig i ro til torsdag, da baatene igjen fisket godt, men varmen var generende, hvis aarsak silden var bløt og solgtes til lave priser. Senere i uken har der været sild nok til 4/ à 8/. Betydelige partier saltedes for kontinentet, men man venter sig ikke noget utbytte, da kvaliteten er i høieste grad simpel. Det gjælder imidlertid for salterne at holde arbeiderne sysselsatte forat reducere omkostningerne, og den sædvan-

lige skotske taktik „hurtig omsætning og liten fortjeneste“ eller minimum av tap er, hvad man har for øie for tiden.

Shetland. Paa lørdag var fisket rikt, og 330 drivere landet i Lerwick en gjennomsnittsfangst av 25 crans. Kvaliteten betegnes som god og blandet, og priserne vekslede mellem 7/ til 17/. 18 000 crans utgjorde fangsten for uken, mot 40 000 i motsvarende uke ifjor.

Det vil i midten av juni være tilraadelig for norske dampdrivere med tilstrækkelig utstyr at forlægge sin virksomhet til shetlandske fangstfelter og sælge fangsten enten i Lerwick, Scalloway eller Baltasound, hvor der findes nok av kjøpere og stor konkurranse, ti saasart kvaliteten blir bedre, er der utsigt til meget høie priser. Norske fiskere bør i deres vel forstaaede interesse holde sig væk fra spekulativt Islandsfiske og ta fat paa Nordsjøfisket, hvis data man kan paaberope sig for 500 aar, og som la grundvolden til hollændernes rigdom og glans for aarhundreder tilbake.

Der vil desuten snart indtræde et jevnt og aarvist fiske omkring Blyth, Nord Shields og Hartlepool — senere Grimsby — paa hvilke steder der findes en mængde kjøpere og paa hvilket norske fiskeres opmerksomhet henledes. Enhver kan faa raad og veiledning ved at henvende sig telegrafisk eller skriftlig til dette kontor.

Vestkystfisket, specielt ved værene Stornoway, Castlebay og Mallaig, hvorfra den bekjendte „Matjessild“ kommer, har for førstnævnte steds vedkommende været smaat, men prisen paa agn for linefiskerne fra 50/ og opover bøtet paa den mindskede fangst. For hele sæsonen utgjør fangsten kun 5500 crans mot 8000 ifjor og 15 700 crans i 1909.

Castlebay. Til dato er fisket 5800 crans, mot 14 500 til samme tid ifjor og ved Mallaig 2863 crans mot 3697 ifjor. Prisen paa tirsdag var op i 59/, som senere i uken har variert mellem 43/6 og 24/6 pr. cran. Der er mangel paa matjessild iaar.

Det irske fiske var helt utilfredsstillende. Silden var meget dyr, men allikevel lønnet fisket sig ikke av mangel paa fisk. Der betaltes fra 49/ til 53/, som gjennom de høie priser paa spekesilden i Tyskland allikevel gav god fortjeneste, men en „slump“ staar for

døren, saasart leveringerne fra Shetland og fra byerne paa Skotlands østkyst først begynder.

Telegrammer.

Det skotske sildefiske.

Opslag 4. 6/6: Skotske sildefiske fra 1 januar til 3 juni saltet 214 542 tønner mot 311 614 ifjor, eksportert 57 824 mot 153 246.

Markedsberetninger m. v.

Uken 28 mai—3 juni.

Saltsildmarkederne er flauere, i Hamburg er ogsaa priserne for irsk og skotsk matjes vikende, samtidig som avfaldende partier er solgt til meget lave priser. Se nærmere fiskeriagent Westergaards telegram av 6 juni.

Fra Norges fiskeriagent i England Hans Johnsen, dat. Hull 29 mai.

Saltfiskmarkedet i uken endt 27 mai. Der torvførtes til Aberdeen i uken 46 306 cwt. ferskfisk av alle slags, som viser en nedgang av 9680 cwt. mot forrige uke, og skyldes den mindskede tilførsel fra Island, idet kun 7 trawlere landet en gjennomsnittsfangst av 40 tons, som i brutto utbragte £ 16 000 for 14 dages ture. Færøfisket stoppet helt op, da kun 2 baater ankom. Det er ikke mulig endnu at kunne gi nogen korrekt fremstilling om det saltede kvantum paa dette sted under indeværende sæson, men min korrespondent mener, der er 33 % mere end ifjor, og at priserne har været lavere, det vet man. Den samme, som selv har trawlere paa Island oppgir at ha 50 % større fangst end ifjor, og at forretningen saaledes er meget vellykket. Av importert islandsk saltfisk er hittil ankommet 800 tons, hovedsagelig torsk, og der er videre 500—800 tons underveis, hvorav 1200 tons oppgives at være solgt til en spekulant i London, hvis øiemed man ikke kjender, da han staar utenfor den slags forretning. Det vilde være meget ønskelig, om de store eksportfirmaer i Londen vilde ta sig av klipfiskhandelen igjen, og som utvilsomt vilde bli hilset med glæde av norske eksportører.

I Grimsby staar det saltede kvantum adskillig over tidligere aars, hvorimot i Hull er det meget mindre, hvilket har sin grund i at et større antal trawlere er engageret i Hvitehavsfisket, som man paastaar er meget mere lønende end at føre torsk fra islandske fangstfelter.

Tilførslerne er nu sterkt avtagende, og sæsonen er omtrentlig slut overalt. En last islandsk saltfisk paa 300 tons for regning av et trawlerfirma i Grimsby solgtes hersteds forleden dag til £ 12. 15.0 pr. ton, sei og hyse i forhold. For klipfisksei er der god efterspørsel, for lange likesaa.

Fra Spanien indløper gode ordres og „blaabuker“ er solgt til £ 26, prima klipfisk til £ 31 pr. ton, emballert i 50 kilos baller cif.

Fra Hull og Grimsby er eksportert for norsk regning til Norge 800 tons saltet torsk, og for regning av et firma i Grimsby cirka 300 tons. Kvaliteten er iaar usædvanlig god.

Telegrammer.

Saltsildmarkedet.

Opslag 1. ⁶/₆: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg: Saltsildmarkederne træge med vigende priser, uketilførsel 20 000 halvtønder matjes Downingsbay 47—67, Castlebay 25—42, Stornoway 25—30, Shetland largefulls 27—32, fulls 22—27, medium 18—20, større partier matjes usolgt, avfaldende solgt ned til 7 *M*.

Ferskfiskmarkedet.

Opslag 3. ³¹/₅: Fiskeriagent Westergaard telegraferer ³⁰/₅: Hamburg—Altona: Jarl 135 kasser fisk. Laks 130—177, tert 112—145, ørret 40—140, kveite 27—47, hyse ⁵/₄—9, 50 kasser makrel 9 pfg. stykket.

Opslag 3. ³¹/₅: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Ring 54 kasser fisk. Laks 130—160, tert 120—144, 14 kasser makrel 5, Suldal 111 makrel 5 pfg. stykket, delvis usolgt.

Opslag 3. ²/₆: Fiskeriagent Westergaard telegraferer: Hamburg—Altona: Tordenskjold 225 kasser fisk. Laks 105—160, tert 95—140, ørret 30—100, hyse 4—11, kveite 28—57, flyndre 21—36. 49 kasser makrel ⁷/₂ pfg. stykket.

Klipfiskmarkedet.

Opslag 5. ⁶/₆: Konsulen Bilbao telegraferer: Bilbao: Import 4740 kvintal norsk, 200 islandsk, salg 3340, 190, beholdning 2500, 210, uforandrede priser. Santander: Import 2239 norsk, salg 230, beholdning 2589, pris 5200—5300.

Avista kurser ³/₆: Paris 108, London 2733.

Skotland.

Opgave over sildefisket paa øst- og vestkysten av Skotland, ved Orknøerne og Shetlandsøerne og paa kysten av Northumberland fra 1 januar til 27 mai 1911 og for samme tid i 1910.

(Ved Norges fiskeriagent i England).

Sted	Total fangst crans		Saltet ganet tdr.		Eksportert tdr.	
	1911	1910	1911	1910	1911	1910
Østkysten	70 851	96 175	37 538	66 605	19 457	50 737
Orknøerne	2 506	4 579	2 600	4 392	—	—
Shetlandsøerne	34 041	87 548	35 696	104 357	3 414	14 861
Stornoway	23 909	33 786	10 444	14 400	7 076	2 975
Castlebay	6 719	15 526	7 926	19 342	—	2 724
Northumberland	5 464	12 624	285	—	—	—
Andre vær paa vestkysten	18 112	16 604	2 289	1 839	5 770	7 673
Ialt	161 602	266 842	96 778	210 935	35 717	78 970

Vintersild. I ovenstaaende tal er indbefattet kvantum fra 1 januar til 31 mars: saltet 20 548 tønder
 mot — 1910 — 13 760 —
 Eksportert 1911 16 441 —
 mot — — 1910 13 479 —

St. Petersburg. Sildeimporten i tiden fra 2/15—18/31 mai 1911 (ad sjøveien).

(Meddelelse fra generalkonsulatet i St. Petersburg).

Skibets nation & navn	Lasteplass	Tønder
Fra Tyskland:		
Svensk dampsk. „Frigga“	Königsberg	2 362 + 476/2
Tysk — „Leipzig“	Stettin	1 420
Fra Norge:		
Svensk dampsk. „Hertha“	Bergen	2 600
Svensk — „Ruth“	Stavanger	1 933 + 2/2

Sildemarkedet er meget stille og priserne utilfredsstillende. Av den hittil indførte norske sild skal intet være solgt.

Konsulatberetninger.

Norges opplysningskontor for næringsveiene offentliggjør under 1 juni følgende beretning fra generalkonsulatet i Rio de Janeiro, dat. den 8 mai.

I tidsrummet fra den 15 til den 30 april d. a. indførtes følgende partier klipfisk til Rio de Janeiro:

Via Liverpool 1400 kasser
 „ Hamburg 2045 —
 „ Bremen 1025 —
 „ Håvre 150 —
 „ New York 1290 fater

Omsætningen var liten saavel av fisk i kasser som av fisk i fater. Detaljpriserne notertes som følger:

46 à 48 milreis pr. fat for fisk av merket C. R. C.
 45 à 46 „ pr. fat for fisk av andre merker fra Gaspé.
 42 à 44 „ pr. fat for fisk fra Halifax.
 37 à 38 „ — for peixling.
 40 à 41 „ pr. kasse for skotsk fisk.
 42 (38) à 44 milreis pr. kasse for norsk fisk (i første uke av mai notertes fra 42 til 45 milreis).

Beholdningen anslaaes til 10 000 kolli (kasser og fater). Kursen var ¹⁶/₁₆ d pr. milreis.

Fra generalkonsulen i Bilbao dat. ²⁹/₅: Import og omsætning av klipfisk fra ²¹/₅—²⁷/₅, alt pr. kvintal à 50 kg., androg til:

Bilbao. Salg 1500 norsk og 100 islandsk. Beholdning pr. ²⁷/₅ 1100 norsk, 200 islandsk.

Prisen for 1ste sort opgaves notert til ptas. 53 for norsk og ptas. 50 à 53 for islandsk.

Santander. Salg 881 norsk. Beholdning pr. ²⁷/₅ 580 norsk.

Prisen for nyfisk opgaves notert til ptas. 56 à 57 for norsk.

Paa Madrids børs notertes idag: Pesetas 107.95 pr. 100 fr. a/v I/Paris. — 27.32 - 1 £ a/v I/Lond.

Ifølge meddelelse fra vicekonsulen i Vigo maa sardin fisket i Galicien i den forløpne uke betegnes som litet, al den stund fangsten har avtat betraktelig, hviket gir formodning om, at den sidst

indkomne stim atter har forladt banke-

Efter rogn var der mindre efterspørsel; men priserne opretholdtes. Rognbeholdningerne, som var blit noget formindsket, har atter øket med 200 tønder av i det sidste indkommet ny vare.

Sardinisket i **Gijón** var ifølge underretning fra det derværende vicekonsulat litet i den forløpne uke.

Derimot oplyser vicekonsulen i **Santander**, at det derværende sardiniske har været meget godt i de sidste dage.

Bergens markedspriser for fiskevarer.

Maa ikke opfattes som frit ombord noteringer. (Meddelt av handelsforeningens fhv. sekretær).

Bergen, 3 juni 1911.

Tranmarkedet er flaut og avventende. Damptran uten omsætning. Seneste pris for bruntran kr. 33.

Rogn er likeledes stille. Ingen etterretning om sardiniske fra Frankrike. Prisen er atter gaat ned i kr. 48—38—28 for de resp. sorter.

Paa klipfiskmarkedet kan bondefisk noteres i omkring kr. 8 pr. 20 kg. Sildemarkedet forretningsløst.

Markedsberetning om tran.

(Ved W. Theodor Reincke).

Hamburg, 2 juni 1911.

Tranmarkedet meget rolig. Jeg noterer:

	Brutto-
	salgspriser.
Damptran, koldkl. Lofots	98/100
Raamedicintran	90/95
Blank torsketrans, Lofots.	80/85
Brunblank do.	65/68
Blank industriel	44/46
Brunblank do.	42/43
Sæltran, lys efter farve og	
lugt	40/42
Sæltran, brunblank	38/40
Do., brun	35/36
Brun levertran	37/38
Sildetran, lys	38/40
Do., brunblank	36/37
Do., brun	33/34
Hvaltran, uraffinert nr. 1	42/43
Do., — " 2	41/42
Do., — " 3	40/41
Do., — " 4	37/38

Fra den kommunale fiskeauktion.

Ved T. Anfinsden.

Bergen, 6 juni 1911.

Tilførselen av fersk fisk var temmelig stor forrige uke fra herværende

kystdistrikter samt nærmeste kystbyer sydover; fra nordlige distrikter var derimod ingen nævneværdig tilførsel, og de faa partier som ankom opnaadde gjennemgaaende lave priser paa grund av sin mindre gode kvalitet ved fremkomsten.

Især var tilførselen av makrel fra Hagesund meget stor forrige uke; avsætningen gik trøgt i begyndelsen av uken, mens handelen fredag og pinseaften var ganske livlig. Priserne ved auktionen holdt sig i 15—16 øre pr. par; endel rigtig fine partier opnaadde dog 18—20.

Idag var tilførselen ganske ubetydelig paa grund av pinsehelgen; der opnaadtes for:

	Øre pr. kg.
Fersk laks, prima	210—220
" tert,	180—200
" ørret, midd.	100—120
" do., smaa	50—80
" kveite, stor, hodeløs	50
" do., " m. hode	45—48
" do., midd.	30—40
" do., sm. (under 5 kg.)	15—18
" rødfisk (uer), nordl.	16—18
" hyse, nordlands	5—10
" flyndre, nordlands	5—10

Fraraader fremdeles indsending av saltet fisk grundet sterk varme og ingen efterspørsel.

Rapport nr. 18 om skreifisket 1911.

1911 til 3 juni	Torsk i 1 000 stk.	Derav		100 stk. sløiet torsk vegt i kg.	Damp- medicin- tran i hl.	Lever tilovers til andre transporter i hl.	Rogn i hl.	Priser for		Tilstede	
		hængt 1 000 stk.	saltet 1 000 stk.					100 stk. sløiet torsk	lever pr. hl. rogn pr. hl.	kjøpe- far- toier	baater fiskere
Finmarkens Vinterfiske til ²⁰ / ₃ og samtlige skreifiskerier søndenfor Finmarken Tilsammen	34 641	10 738	23 586	—	23 759	5 264	38 426	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske fra ²⁰ / ₃ 1)	26 181	13 192	10 298	130—400 1000-1700kg. gir 1 hl. lever 3)	17 052	6 610	—	6 ¹ / ₂ -10 øre pr. kg.	10—22	213 ²⁾	4 014 18 430
Ialt	60 822	23 930	33 884	—	40 811	11 874	38 426	—	—	—	—
Mot i 1910 til ⁴ / ₆	52 457	19 683	29 420	—	38 900	16 807	41 131	—	—	—	—
" i 1909 - ⁵ / ₆	53 779	27 187	23 259	—	47 950	27 029	42 423	—	—	—	—
" i 1908 - ⁶ / ₆	44 546	16 406	26 451	—	55 268	22 666	41 695	—	—	—	—
" i 1907 - ⁸ / ₆	46 190	15 942	29 167	—	44 718	20 411	37 001	—	—	—	—
Finmarkens vaar- eller loddefiske i 1910 til ⁴ / ₆ ...	20 140	9 755	7 503	150—350 1000-2500kg. gav 1 hl. lever	11 253	7 981	—	7-10 ¹ / ₂ øre pr. kg.	8—24	163	3 681 15 061
i 1909 - ⁵ / ₆ ...	16 516	11 245	2 422	1000-2000kg. alm. 1 hl. lever	7 096	16 680	—	6-8 ¹ / ₂ øre pr. kg.	7—12	109	2 498 10 900
i 1908 - ⁶ / ₆ ...	11 218	5 257	4 614	800-1300 kg. gav 1 hl. lever	8 804	12 052	—	6—11 øre pr. kg.	6—12	145	2 872 12 259
i 1907 - ⁸ / ₆ ...	12 537	6 763	4 958	—	10 341	10 695	—	10-15 øre pr. kg.	9—14	173	2 983 12 396

Tællingen i regelen optat fredag aften, for enkelte distrikter torsdag eller onsdag.

1) 70 688 500 kg. beregnet efter 270 kg. = 100 stk. sløiet torsk. 1 046 200 kg. hængt til rotskjær, 6 220 100 kg. saltet til russefisk.

2) Desuten 366 kjøpere paa land.

3) 1 hl. lever gav 28—31 liter damptran i Vardø, 35—38 i Baadsfjord, 34—40 i Mehavn, 40 i Gjæsvær og Ingø, 50 i Medfjord (Sørøen), 28 i Honningsvaagene.

Hamburg—Altona fiskeauktioner.

En gros priser. Tilførsel 412 kasser norsk fisk, 8 kasser sild.

	19/5	22/5	23/5	26/5
Laks pr. \mathcal{F}	Pf. 174—215	Pf. 225—209	Pf. 227—161	Pf. 225—150
Do. sekunda	—	—	—	—
Tert	—	150—140	150—120	182—137
Ørret, stor	83—99	139—110	100—60	125—115
Do. middels	45—115	200—112	141—61	142—115
Do. smaa	25—80	113—56	66—30	78—50
Kveite, stor 30 \mathcal{F} opover	25—47	43—29	46—39	39—25
Do. stor midd. 22—30 \mathcal{F}	35—50	51—30	51—42	45—35
Do. middels 10—22 \mathcal{F}	40—61	56—40 $\frac{1}{2}$	60 $\frac{1}{2}$ —38 $\frac{1}{2}$	53—38
Kveitebarn 8 \mathcal{F} nedover	24—52	36—10	42—24	50—20
Hyse, stor	10 $\frac{3}{4}$ —14	16 $\frac{1}{2}$ —15 $\frac{1}{2}$	20—16 $\frac{1}{2}$	8—13
Do. smaa	10—11	5	15 $\frac{1}{2}$ —14	—
Do. sekunda	5 $\frac{1}{2}$	—	—	—
Flyndre, stor	25—28 $\frac{1}{2}$	—	27 $\frac{1}{2}$ —16	26—25
Do. middels	21—27 $\frac{1}{2}$	20	27 $\frac{1}{2}$ —23	26—24
Do. smaamiddels	25—28	19—20	26—23	25—24
Do. smaa	23—25	19—20	26—19	24—25
Do. Nordlands	—	—	—	—
Rødtunger	—	—	—	—
Pigvar	—	60—59	—	—
Storsei	—	—	—	—
Aal	—	—	—	—
Torsk	—	—	—	—
Hummer	—	206—125	—	—
Makrel pr. styk	—	20—19	—	26
Storsild pr. kasse	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —	<i>M.</i> —
Vaarsild	11 $\frac{3}{4}$	—	—	—
Do. sekunda	—	—	—	—
Fetsild	—	—	—	—
Smaasild	—	—	—	—
Østlandssild	—	—	—	—
Svensksild	—	—	—	—
Skotsksild	—	—	—	—

Hamburg, 27 mai 1911.

Westergaard.

General-rapport om de større norske fiskerier (Norwegian Fisheries).

Hvad der fiskes i uken, men anmeldes forsent til at komme med, optages i følgende ukes rapport.

Quantities reported too late to be included in the report for this week are added to totals for next week.)

	Kvantum for uken til $\frac{3}{6}$	Total- kvantum til $\frac{3}{6}$
A. Skrei (torske) fisket (Cod Fishery), januar—juni	2.3	60.8
Dampmedicintran (Cod liver oil)	1 752	40 811
Lever tilovers til anden tran (Liver for other oils)	631	11 874
B. Sildefiskerierne (Herring Fisheries):		
1. Vaarsildfisket (Spring Herring), februar—mars	0	673 750
2. Fetsildfisket juli—desember ¹⁾	0	0
(Fat Herring) (Barrels, salted, seapacked)		
3. Storsildfisket (Large Herring), oktober, desember, februar:		
a) for vestlandet (the West Coast) ny sæson	0	220 000
b) for østlandet (the South Coast) „ —	0	11 050
4. Drivgarnsfisket i Nordsjøen, juni—desember ¹⁾	0	0
(Fishing by drifters in the North-Sea) (Barrels, salted, seapacked)		
5. Islandssild indkommet til norske havne	0	0
(Herring from Iceland landed in Norway) (Barrels, salted, seapacked)		
C. Makrelfisket ved dorgere i Nordsjøen saltet for Amerika ²⁾	0	0
(Seapacked mackerel landed in Norway from the North-Sea, salted for export to America)		

¹⁾ Al sild forbrukt fersk er ikke medregnet. (All Herring used fresh is not included.)²⁾ Al makrel, som er forbrukt fersk, eksportert i is eller saltet rund for det skandinaviske marked, er ikke medregnet. (All mackerel, used fresh or exp. in ice or salted for the Scandinavian market, is not included.)